

23 JULI 1986. — Koninklijk besluit nr. 423 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 208 van 23 september 1983 tot oprichting van een Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 3°;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 208 van 23 september 1983 tot oprichting van een Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten, inzonderheid op artikel 12 bis, ingevoegd bij de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt en Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 12 bis van het koninklijk besluit nr. 208 van 23 september 1983 tot oprichting van een Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten, ingevoegd bij de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 12 bis. De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, de regels vaststellen volgens welke de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, opgericht bij artikel 1 van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, tegemoetkomingen van het Fonds kan verkrijgen om de gemeenten, de provincies, de Brusselse agglomeratie en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn te helpen bij het betalen van de achterstallige bedragen welke die besturen aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid verschuldigd zijn en om de Staat de bedragen terug te betalen die hij gestort heeft voor de vooruitfinanciering van de aan de personeelsleden van de voormelde besturen verschuldigde pensioenen ».

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 23 juli 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken
en Openbaar Ambt,
Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 86 — 1249

Koninklijk besluit nr. 427 betreffende de financiering van de financiële instellingen van openbaar nut

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat de Regering de eer heeft aan Uwe Majesteit voor te leggen wordt genomen op basis van artikel 1, 2°, b), c) en d), van de wet van 27 maart 1986 die sommige bijzondere machten aan de Koning toekent. Dit ontwerp beoogt zowel het verstevigen van het eigen vermogen van de financiële instellingen van openbaar nut als het uitwerken van financieringsvormen voor deze instellingen teneinde de budgettaire lasten van de Staat te verlichten. Het ligt aldus, in twee opzichten, in de lijn van de Regeringsverklaring en de voor de sanering van de openbare

23 JULI 1986. — Arrêté royal n° 423 modifiant l'arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983 créant un Fonds d'aide au redressement financier des communes

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 1986 accordant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1^{er}, 3°;

Vu l'arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983 créant un Fonds d'aide au redressement financier des communes, notamment l'article 12 bis, y inséré par la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 12 bis de l'arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983 créant un Fonds d'aide au redressement financier des communes, y inséré par la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 12 bis. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, déterminer les règles selon lesquelles l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales, créé par l'article 1^{er} de la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales, peut obtenir des interventions du Fonds en vue d'aider les communes, les provinces, l'agglomération de Bruxelles et les centres publics d'aide sociale à payer les arriérés dont ces administrations sont redevables à l'Office national de sécurité sociale et en vue de rembourser à l'Etat les sommes qu'il a versé pour le préfinancement des pensions dues aux agents des administrations précitées ».

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 23 juillet 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur
et de la Fonction publique,
Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

MINISTERE DES FINANCES

F. 86 — 1249

Arrêté royal n° 427 relatif au financement des institutions financières d'intérêt public

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté est pris sur base de l'article 1^{er}, 2°, b), c) et d), de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi. Son objet est tout à la fois de favoriser le renforcement des fonds propres des institutions financières d'intérêt public et d'organiser des modes de financement de ces institutions qui concourent à alléger les charges budgétaires de l'Etat. Il se situe ainsi, à deux titres, dans la ligne de la déclaration du Gouvernement et des mesures prises pour l'assainissement des

financiën genomen maatregelen. Zo wordt vooreerst in de Regeeringsverklaring gesteld: « Privé-kapitaal zal aangetrokken worden voor de gemengde bedrijven en de overheidsbedrijven ». Voorts wordt erin te kennen gegeven: « De financiële inspanningen voor overheidstussenkomst in de economische sectoren zal worden verlicht door het nauwer betrekken van privé-middelen in het kapitaal en de financiering van de gemengde ondernemingen, overheidsbedrijven en -instellingen. Te dien einde zullen, naar gelang van het geval, de statuten van deze ondernemingen gewijzigd worden ». Gelet op de budgettaire moeilijkheden die eenieder kent, heeft de Regering beslist, weliswaar met behoud van de meerderheidsparticipatie van de Staat, af te zien van de interventies ten laste van de begroting in de ontwikkeling van het kapitaal van de overheidsbedrijven en van de instellingen van openbaar nut.

In de sector van de financiële instellingen van openbaar nut vallen beide aspecten samen. De groei van deze sector, met name als gevolg van de branchevervaging, leidt geregeld tot een verhoging van de vereiste middelen van de betrokken instellingen. De dimensie en de aard van de door deze instellingen uitgeoefende activiteiten en de verhoging van de risico's verbonden aan hun activiteiten, vergen dat ze een solvabiliteit — zoals trouwens ook een rendabiliteit — kunnen voorleggen die het vertrouwen van hun partners en hun geldschieters verantwoordt. In het raam van de geleidelijke toename van de statuten van de openbare en privé-kredietinstellingen ligt een grotere convergentie inzake het vereiste eigen vermogen overigens in de lijn van de harmonisering van de werkings- en mededingingsvoorwaarden tussen de sectoren, wat ook door het Regeerakkoord naar voren wordt gebracht. Verschillende reeds genomen of in voorbereiding zijnde maatregelen, gaan in dezelfde richting.

Het ontwerp wil de financiële instellingen van openbaar nut dus de mogelijkheid bieden gemakkelijker de financieringsmiddelen die met eigen middelen kunnen worden gelijkgesteld te verhogen. Bovendien de reserves die zij, zoals in de privé-sector, kunnen aanleggen, was het noodzakelijk formules tot stand te brengen rekening houdend met de specifieke aard van de betrokken instellingen.

Ontleding van de artikelen

Artikel 1. Dit artikel bepaalt het toepassingsveld van het besluit. Het heeft betrekking op de volgende instellingen: de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, de Nationale Maatschappij voor krediet aan de nijverheid, het Centraal Bureau voor hypotheecair krediet, het Nationaal Instituut voor landbouwkrediet, de Nationale Kas voor beroepskrediet, het Gemeentekrediet van België en de Nationale Investeringsmaatschappij.

Art. 2. Het is van belang dat deze instellingen middelen kunnen aantrekken ten einde de groei van hun activiteiten te ondersteunen evenals de kredietwaardigheid ten aanzien van hun schuldeisers. Dat probleem, dat niet eigen is aan de openbare sector, stelt zich in alle landen. Verscheidene formules werden aangewend om de financiële instellingen in de mogelijkheid te stellen middelen op te nemen die, op grond van de voorwaarden waaronder zij werden aangegaan, bijdragen tot de waarborg van de schuldeisers. In het ontwerp wordt geopteerd voor de formule van de achtergestelde obligaties, formule waarmee de sector van de privé-kredietinstellingen zowel in België als op internationaal vlak vertrouwd is. Dit biedt daarenboven de mogelijkheid aan die obligaties te verbinden enerzijds een vaste rente en anderzijds een recht op een deelneming in de winst van de emitterende instelling. Dergelijke uitgaven kunnen geschieden door een openbaar beroep op het spaarwezen of door individuele negociaties.

De deelneming in de eventuele winst zal worden bepaald op basis van het beginsel volgens hetwelk de Staat op dezelfde wijze wordt behandeld als de privé-sector.

Het merendeel van de financiële instellingen van de openbare sector kan momenteel obligaties uitgeven. Nochtans houdt de formule van de door dit ontwerp bedoelde achtergestelde obligaties een specifiek financieringsinstrument in waarvan de emissie aan het uitdrukkelijk en voorafgaand akkoord van de Minister van Financiën en van de andere voorgedijministers zou onderworpen zijn.

Zoals het in de praktijk vaak het geval is bij de uitgaven van gelijkaardige obligaties, zouden de voorwaarden van de achtergestelde lening erin kunnen voorzien dat, in geval de winst niet-toereikend is, de betaling van de vaste rente betreffende een boekjaar naar late re boekjaren verschoven wordt.

Wat de Algemene Spaar- en Lijfrentekas betreft, spreekt het vanzelf dat elke van haar entiteiten, naargelang van hun specifieke behoeften qua eigen middelen, vastgesteld o.a. op grond van de toezichtreglementering, achtergestelde obligaties, die afhankelijk zijn van de door elke entiteit verwezenlijkte winst, zal mogen uitgeven.

finances publiques. Au premier titre, la Déclaration gouvernementale prévoit que « le capital privé sera attiré davantage dans les entreprises mixtes et les entreprises publiques ». De même, elle annonçait que: « l'effort financier lié à l'intervention des pouvoirs publics dans les secteurs économiques sera allégé en attirant davantage des moyens privés dans le capital et le financement des entreprises mixtes, des entreprises publiques et des institutions publiques. A cet effet, les statuts de ces entreprises seront, selon le cas, modifiés. » En second lieu, confronté aux difficultés budgétaires que l'on sait, le Gouvernement a décidé, tout en maintenant une participation majoritaire de l'Etat, de renoncer aux interventions à charge du budget dans le développement du capital des entreprises publiques et des institutions d'intérêt public.

Ces deux préoccupations convergent dans le secteur des institutions financières d'intérêt public. Le développement de ce secteur, notamment par suite de la déspecialisation de ses activités, appelle un accroissement régulier des moyens des institutions qui le composent. La dimension et la nature des activités exercées par ces institutions et l'accroissement des risques que ces activités comportent, requièrent qu'elles puissent se prévaloir d'une solvabilité — comme d'une rentabilité — justifiant la confiance qu'elles appellent dans le chef de leurs partenaires et de leurs bailleurs de fonds. Dans le cadre du rapprochement progressif des statuts de établissements publics et privés du secteur du crédit, une plus grande convergence en matière d'assises en fonds propres vient, d'ailleurs, s'inscrire dans la ligne d'une plus grande harmonisation des conditions de fonctionnement et de concurrence entre les secteurs, préoccupation que l'Accord de Gouvernement énonce également. Différentes mesures, déjà prises ou en cours de préparation, vont dans le même sens.

Le projet vise ainsi à favoriser la possibilité pour les institutions financières d'intérêt public d'augmenter les moyens de financement assimilables à leurs fonds propres. A côté des mises en réserve qu'elles peuvent réaliser, comme dans le secteur privé, il s'imposait de mettre au point des formules tenant compte de la nature spécifique des institutions en cause.

Commentaire des articles

Article 1er. Cet article détermine le champ d'application de l'arrêté. Celui-ci s'applique aux organismes ci-après: la Caisse générale d'épargne et de retraite, la Société nationale de crédit à l'industrie, l'Office central de crédit hypothécaire, l'Institut national de crédit agricole, la Caisse nationale de crédit professionnel, le Crédit communal de Belgique et la Société nationale d'investissement.

Art. 2. Il importe que ces institutions puissent développer des ressources de nature à assurer le développement de leurs activités et le crédit de leurs engagements vis-à-vis de leurs créanciers. Ce problème, qui n'est pas spécifique au secteur public, se rencontre dans tous les pays. Diverses formules ont été utilisées pour permettre aux établissements financiers de réunir des fonds qui, en raison des conditions dans lesquelles ils sont engagés, concourent à la garantie des créanciers. Le projet opte pour la formule des obligations subordonnées — formule expérimentée dans le secteur des établissements privés de crédit, tant sur le plan belge que sur le plan international. De plus, il offre la possibilité de les assortir, d'une part, d'un intérêt fixe et, d'autre part, d'un droit à une part des bénéfices de l'institution émettrice. De telles émissions pourront se faire par appel public à l'épargne ou négociations privées.

La participation aux bénéfices éventuels sera fixée en fonction du principe selon lequel un traitement équivalent doit être réservé à l'Etat et au secteur privé.

La plupart des institutions financières du secteur public peuvent actuellement émettre des obligations. Toutefois, la formule des obligations subordonnées prévues par le présent projet constitue un instrument de financement spécifique dont l'émission serait soumise à l'accord exprès et préalable du Ministre des Finances et des autres Ministres de tutelle.

Comme c'est de pratique dans des émissions d'obligations similaires, les conditions de l'emprunt subordonné pourraient prévoir que le paiement de l'intérêt fixe afferent à un exercice pourra être reporté aux exercices ultérieurs en cas d'insuffisance du bénéfice.

Pour ce qui est de la Caisse générale d'épargne et de retraite, il va de soi que chacune des entités qui la constituent pourront, en fonction de leurs besoins spécifiques en fonds propres, notamment sur base de leur réglementation de contrôle, émettre des obligations subordonnées liées au bénéfice produit par chacune d'elles.

De organieke wetten van sommige van de betrokken instellingen maken het mogelijk de obligaties die zij uitgeven met de Staatswaarborg te dekken. De bezorgdheid van de Regering de Rijksbegroting voor mogelijk beroep op Staatsussenkost te behoeden, wordt verwoord door de bepaling van het tweede lid van artikel 2, waarin de uitsluiting van de waarborg van de Staat voor de obligaties van een nieuw type wordt vastgelegd.

Art. 3. Tegemoetkomend aan een suggestie van de Raad van State, geeft dit ontwerp een bepaling van de achtergestelde obligatie.

Art. 4. Dit artikel geeft aan de Koning de bevoegdheid om de statuten van de betrokken instellingen in overeenstemming te brengen met de bepalingen van dit besluit.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS

De Minister van Economische Zaken,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Middenstand,

J. BUCHMANN

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

De Staatssecretaris voor Middenstand,

G. MUNDELEER

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 29 juli 1986 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 427 « betreffende de financiering van de financiële instellingen van openbaar nut », heeft op 30 juli 1986 het volgende advies gegeven :

Onderzoek van de tekst

Bepalend gedeelte

Artikel 2

1. Het eerste lid maakt de uitgifte van de nieuwe obligaties alleen afhankelijk van de machtiging van de Minister van Financiën. Nu is het zo dat het merendeel van de bedoelde instellingen wel onder de controle van die Minister staat maar tegelijk ook onder die van het hoofd van een ander departement (1). Dit is bijvoorbeeld het geval met Het Centraal Bureau voor hypothecair krediet, dat én onder de controle van de Minister van Financiën én onder de controle van de Minister van Middenstand is geplaatst (zie artikel 21, in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 18 december 1957). Anderzijds stelt artikel 12, § 1, van de voornoemde wet van 16 maart 1954, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967, het aangaan van leningen voor meer dan tien dagen door instellingen van openbaar nut, afhankelijk van de voorafgaande machtiging van de Minister van Financiën en van de Minister onder wiens controle zij staan. Vier van de zeven door het ontwerp bedoelde instellingen zijn echter onderworpen aan de wet van 16 maart 1954, krachtens artikel 1, C, van die wet (Algemene Spaar- en Lijfrentekas, Nationale Kas voor beroepskrediet, Nationaal Instituut voor landbouwkrediet en Centraal Bureau voor hypothecair krediet).

(1) De Algemene Spaar- en Lijfrentekas is de enige instelling die uitsluitend onder de controle van de Minister van Financiën staat.

Les lois organiques de certaines institutions concernées permettent de couvrir de la garantie de l'Etat les obligations qu'elles émettent. La préoccupation du Gouvernement d'abriter le budget de l'Etat de recours potentiels à son intervention est traduite par la disposition de l'article 2, alinéa 2, excluant la garantie de l'Etat pour ces obligations d'un type nouveau.

Art. 3. Répondant à une suggestion du Conseil d'Etat, le présent projet donne une définition de l'obligation subordonnée.

Art. 4. Cet article autorise le Roi à mettre les statuts des organismes concernés en concordance avec les dispositions du présent arrêté.

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs

Le Ministre de l'Intérieur,

Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS

Le Ministre des Affaires économiques,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Classes moyennes,

J. BUCHMANN

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

G. MUNDELEER

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Premier Ministre, le 29 juillet 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 427 « relatif au financement des institutions financières d'intérêt public », a donné le 30 juillet 1986 l'avis suivant :

Examen du texte

Dispositif

Article 2

1. L'alinéa 1er subordonne l'émission des nouvelles obligations à la seule autorisation du Ministre des Finances. Or la plupart des institutions visées sont placées sous le contrôle à la fois de ce Ministre et du chef d'un autre département (1), comme, par exemple, l'Office central de crédit hypothécaire qui est placé sous le contrôle à la fois du Ministre des Finances et du Ministre des Classes moyennes (voir article 21, inséré dans la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, par l'arrêté royal du 18 décembre 1957). D'autre part, l'article 12, § 1er, de la loi du 16 mars 1954 précitée, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967, subordonne les emprunts à plus de dix jours des organismes d'intérêt public, à l'autorisation préalable du Ministre des Finances et du Ministre sous le contrôle desquels ils sont placés. Or quatre des sept institutions visées par le projet sont soumises à la loi du 16 mars 1954 par application de l'article 1er, C, de celle-ci (Caisse générale d'épargne et de retraite, Caisse nationale de crédit professionnel, Institut national de crédit agricole et Office central de crédit hypothécaire).

(1) La Caisse générale d'épargne et de retraite est la seule institution qui n'est placée que sous le contrôle du Ministre des Finances.

Mocht het niet in de bedoeling van de Regering liggen wijziging te brengen in de regels die thans voor de controle op de in het ontwerp bedoelde instellingen gelden, dan zou het eerste lid moeten worden gewijzigd in deze zin dat, naast de machtiging van de Minister van Financiën, ook de machtiging wordt voorgeschreven van de Minister die mede met hem het toezicht over de instelling uitoefent.

2. Het ontwerp strekt ertoe de financiële instellingen van openbaar nut de gelegenheid te bieden « achtergestelde obligaties uit (te) geven die, benevens een vaste rente, recht geven op deelneming in de winst van de emitterende instelling ».

De tekst brengt hier twee begrippen bij elkaar die niet noodzakelijkerwijs samenhangen. Hij kan daardoor de indruk wekken dat een achtergestelde obligatie er een is die tegelijk recht geeft op een vaste rente en op deelneming in de winst.

Het begrip achtergestelde obligatie is een conventioneel begrip. In geval van vereffening worden de houders van zulke obligaties na de chirografaire schuldeisers gerangschikt.

Het ontwerp zou duidelijker zijn indien het begrip achtergestelde obligatie nauwkeuriger werd omschreven.

Voorgesteld wordt, artikel 2 in twee artikelen te splitsen, die als volgt kunnen worden geredigeerd :

« Artikel 2. De in artikel 1 bedoelde instellingen kunnen door de Minister van Financiën en door de Minister ... worden gemachtigd om door middel van het openbaar aantrekken van spaargelden of anderszins, achtergestelde obligaties uit te geven.

Die obligaties genieten geen Staatswaarborg als de organieke wet van de instelling in die waarborg voorziet.

Er kan worden bepaald dat die obligaties, benevens op een vaste rente, recht geven op deelneming in de winst van de instelling.

De Minister van Financiën hecht zijn goedkeuring aan de voorwaarden waaraan die obligaties moeten voldoen.

Artikel 3. Onder achtergestelde obligatie moet worden verstaan ... ».

Artikel 5. (dat artikel 6 wordt).

Het is niet gebruikelijk in de uitvoeringsbepaling melding te maken van de bevoegdheden van een Minister die geen verband houden met hetgeen in een ontwerp-besluit wordt geregeld. Bijgevolg moeten de woorden « Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen » worden vervangen door de woorden « Onze Minister tot wiens bevoegdheid de landbouw behoort ».

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

J. Ligot, kamervoorzitter;

J.-J. Stryckmans; P. Fincoeur, staatsraden;

Mevr. R. Deroy, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer A. Mercenier, eerste auditeur.

De griffier,

R. Deroy.

De voorzitter,

J. Ligot.

5 AUGUSTUS 1986. — Koninklijk besluit nr. 427
betreffende de financiering van de financiële instellingen
van openbaar nut

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 2°;
Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Middenstand, Onze Staatssecretaris voor Landbouw, Onze Staatssecretaris voor Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, de Nationale Maatschappij voor krediet aan de nijverheid, het Centraal Bureau voor hypotheecair krediet, het Natio-

Si le Gouvernement n'entendait pas modifier les règles qui régissent actuellement le contrôle exercé sur les institutions visées au projet, l'alinéa 1er devrait être modifié, en prévoyant, à côté de l'autorisation du Ministre des Finances, celle du Ministre qui partage avec lui la tutelle sur l'institution.

2. Le projet tend à permettre aux institutions financières d'intérêt public, d'émettre « des obligations subordonnées bénéficiant, au-delà d'un intérêt fixe, d'un droit à une part des bénéfices de l'institution émettrice ».

Ce texte mêle deux idées qui ne sont pas nécessairement liées et pourrait donner à croire que l'obligation subordonnée est celle qui bénéficie à la fois d'un intérêt fixe et d'une part des bénéfices.

L'obligation subordonnée est une notion conventionnelle. En cas de liquidation, les détenteurs de ces obligations sont placés après les créanciers chirographaires.

Le projet gagnerait en clarté si la notion d'obligation subordonnée était précisée.

Il est proposé de scinder l'article 2 en deux articles qui seraient rédigés comme suit :

« Article 2. Les institutions visées à l'article 1er peuvent être autorisées par le Ministre des Finances et par le Ministre ... à émettre, par appel public à l'épargne ou autrement, des obligations subordonnées.

Ces obligations ne bénéficient pas de la garantie de l'Etat lorsque celle-ci est prévue par la loi organique de l'institution.

Il peut être prévu que ces obligations donnent droit, outre à un intérêt fixe, à une part des bénéfices de l'institution.

Le Ministre des Finances approuve les conditions auxquelles ces obligations doivent répondre.

Article 3. Par obligation subordonnée, il faut entendre ... ».

Article 5 (devenant l'article 6).

Il n'est pas d'usage de mentionner, dans l'exécutoire, les compétences d'une Ministre qui sont étrangères à la matière d'un projet d'arrêté. En conséquence, les mots « Notre Ministre des Relations extérieures » doivent être remplacés par les mots « Notre Ministre ayant l'agriculture dans ses attributions ».

La chambre était composé de :

MM. :

J. Ligot, président de chambre;

J.-J. Stryckmans; P. Fincoeur, conseillers d'Etat;

Mme R. Deroy, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. A. Mercenier, premier auditeur

Le greffier,

R. Deroy.

Le président,

J. Ligot.

5 AOUT 1986. — Arrêté royal n° 427
relatif au financement des institutions financières
d'intérêt public

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 2°;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Relations extérieures, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Classes moyennes, de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté est applicable à la Caisse générale d'épargne et de retraite, à la Société nationale de crédit à l'industrie, à l'Office central de crédit hypothécaire, à l'Institut

naal Instituut voor Landbouwkrediet, de Nationale Kas voor beroepskrediet, het Gemeentekrediet van België en de Nationale Investeringsmaatschappij.

Art. 2. De in artikel 1 vermelde instellingen kunnen door de Minister van Financiën en door de andere Ministers waarvan ze afhangen, gezamenlijk optredend, worden gemachtigd om al dan niet door beroep te doen op het publiek aantrekken van spaargelden, achtergestelde obligaties uit te geven.

Deze obligaties genieten de Staatswaarborg niet, zelfs wanneer deze bepaald is in de organieke wet van de instelling.

Er kan bepaald worden dat deze obligaties benevens op een vaste rente, recht geven op deelneming in de winst van de instelling.

De Minister van Financiën keurt de voorwaarden goed waaraan deze obligaties moeten beantwoorden.

Art. 3. Voor de toepassing van artikel 2, dient men onder achtergestelde obligatie te verstaan degene die haar houder rechtens stelt na de chirographaire schuldeisers wanneer de emitterende instelling wordt vereffend.

Art. 4. De Koning kan, desgevallend, bij in Ministerraad overgelegd besluit, de statuten van de betrokken instellingen in overeenstemming brengen met de bepalingen van dit besluit.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister die landbouw onder zijn bevoegdheid heeft, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Middenstand, Onze Staatssecretaris voor Landbouw en Onze Staatssecretaris voor Middenstand, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 5 augustus 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Minister van Financiën,
M. EYSKENS

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Middenstand,
J. BUCHMANN

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

De Staatssecretaris voor Middenstand,
G. MUNDELEER

N 86 — 1250

Ontwerp van koninklijk besluit nr. 428
tot wijziging van de herstellwet van 31 juli 1984

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 1 van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, is als volgt gesteld :

* Met het oog op het economisch en financieel herstel, de vermindering van de openbare lasten, de gezondmaking van de openbare financiën, de bevordering van de tewerkstelling, alsmede het financieel evenwicht, de beheersing van de uitgaven en de beveiliging van de stelsels van de sociale zekerheid, kan de Koning bij in Ministerraad overlegde besluiten alle nuttige maatregelen nemen ten einde :

2° de openbare uitgaven te beheersen, te beperken of te verminderen, en de niet fiscale ontvangsten van de Schatkist te stijven. *

national de crédit agricole, à la Caisse nationale de crédit professionnel, au Crédit communal de Belgique et à la Société nationale d'investissement.

Art. 2. Les institutions visées à l'article 1er peuvent être autorisées par le Ministre des Finances et par le ou les autres Ministres dont elles relèvent, agissant conjointement, à émettre, par appel public à l'épargne ou autrement, des obligations subordonnées.

Ces obligations ne bénéficient pas de la garantie de l'Etat, même lorsque celle-ci est prévue par la loi organique de l'institution.

Il peut être prévu que ces obligations donnent droit, outre à un intérêt fixe, à une part des bénéfices de l'institution.

Le Ministre des Finances approuve les conditions auxquelles ces obligations doivent répondre.

Art. 3. Pour l'application de l'article 2, il faut entendre par obligation subordonnée, celle qui place en droit son détenteur après les créanciers chirographaires en cas de liquidation de l'institution émettrice.

Art. 4. Le Roi peut, le cas échéant, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, mettre les statuts des institutions concernées en concordance avec les dispositions du présent arrêté.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre ayant l'agriculture dans ses attributions, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre des Classes moyennes, Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 5 août 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Ministre des Finances,
M. EYSKENS

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Classes moyennes,
J. BUCHMANN

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,
G. MUNDELEER

F. 86 — 1250

Projet d'arrêté royal n° 428
modifiant la loi de redressement du 31 juillet 1984

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 1er de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi est libellé comme suit :

* Afin d'assurer le redressement économique et financier, la diminution des charges publiques, l'assainissement des finances publiques, la promotion de l'emploi, ainsi que l'équilibre financier, la maîtrise des dépenses et la sauvegarde des régimes de sécurité sociale, le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les mesures utiles en vue :

2° de maîtriser, de limiter ou de réduire les dépenses publiques, et d'alimenter les recettes non fiscales du Trésor. *